



30th European Music Competition Città di Moncalieri

Poosy Tondato Award

Moncalieri Town Hall
Fonderie Limone Theatre
27th october - 3th november 2018



Il Circolo Culturale Saturnio, con il patrocinio della Regione Piemonte, del Consiglio Regionale del Piemonte, della Città Metropolitana di Torino, del Comune di Moncalieri e del Comitato Nazionale Italiano Musica in collaborazione con Giancarlo Zedde Editore, Piatino Pianoforti, Lions Club Moncalieri Castello, indice e organizza la

30th EUROPEAN MUSIC COMPETITION Città di Moncalieri
Palazzo Comunale - Fonderie Teatrali Limone
Moncalieri 27 ottobre - 3 novembre 2018

- La manifestazione è dedicata ai giovani musicisti di ogni nazionalità ed è suddivisa nelle seguenti sezioni: PIANOFORTE - ARCHI SOLISTI - FIATI SOLISTI - CHITARRA - FORMAZIONI CAMERISTICHE – COMPOSIZIONE PIANOFORTE E ORCHESTRA - VIOLINO E ORCHESTRA - FLAUTO E ORCHESTRA.
- L'iscrizione dovrà essere effettuata entro il 7 ottobre 2018 compilando il modulo reperibile sul sito www.moncalierimusiccompetition.com, o inviando la scheda reperibile online a: CIRCOLO CULTURALE SATURNIO - European Music Competition - Via Real Collegio, 20 - Casella postale 215, 10024 Moncalieri, corredato di attestazione di pagamento della quota di iscrizione, come da articolo 4, a mezzo versamento sul conto corrente postale n° 11566106 intestato a CIRCOLO CULTURALE SATURNIO, Via Real Collegio, 20 - 10024 MONCALIERI (Torino) o bonifico postale sul C/B IBAN IT-25-R-07601-01000-000011566106, con causale: iscrizione alla XXX European Music Competition "Città di Moncalieri", specificando sezione e categoria.

3. SEZIONI, CATEGORIE E PROVE

Sezione I - PIANOFORTE

- Cat. A fino a 8 anni programma a scelta della durata massima di 5 minuti
 Cat. B fino a 11 anni programma a scelta della durata massima di 8 minuti
 Cat. C fino a 14 anni programma a scelta della durata massima di 10 minuti
 Cat. D fino a 16 anni programma a scelta della durata massima di 15 minuti
 Cat. E fino a 19 anni programma a scelta della durata massima di 20 minuti
 Cat. F fino a 23 anni PROVA PRELIMINARE: Uno Studio e un tempo di Sonata classica
 PROVA FINALE: Programma a scelta della durata massima di 25 minuti
 Cat. G fino a 35 anni PROVA PRELIMINARE: Uno Studio e il primo tempo di una Sonata classica
 PROVA FINALE: Programma a scelta della durata massima di 30 minuti

Sezione II - ARCHI SOLISTI

- Cat. A fino a 10 anni programma a scelta della durata massima di 5 minuti
 Cat. B fino a 15 anni programma a scelta della durata massima di 10 minuti
 Cat. C fino a 21 anni programma a scelta della durata massima di 20 minuti
 Cat. D fino a 35 anni PROVA PRELIMINARE: Uno Studio e il primo tempo di una Sonata o di un Concerto
 PROVA FINALE: Programma a scelta della durata massima di 30 minuti

Sezione III - FIATI SOLISTI

- Cat. A fino a 15 anni programma a scelta della durata massima di 10 minuti
 Cat. B fino a 21 anni programma a scelta della durata massima di 20 minuti
 Cat. C fino a 35 anni PROVA PRELIMINARE: Uno Studio e il primo tempo di una Sonata o di un Concerto
 PROVA FINALE: Programma a scelta della durata massima di 30 minuti

Sezione IV- CHITARRA

- Cat. A fino a 13 anni programma a scelta della durata massima di 10 minuti
 Cat. B fino a 16 anni programma a scelta della durata massima di 15 minuti
 Cat. C fino a 21 anni programma a scelta della durata massima di 20 minuti
 Cat. D fino a 35 anni programma a scelta della durata massima di 25 minuti

Sezione V - FORMAZIONI CAMERISTICHE (dal duo in poi)

- Cat. A fino a 15 anni programma a scelta della durata massima di 10 minuti
 Cat. B fino a 20 anni programma a scelta della durata massima di 20 minuti
 Cat. C fino a 35 anni programma a scelta della durata massima di 30 minuti

Come limite di età nella sezione V si considera l'età media della Formazione.

Sezione VI - COMPOSIZIONE

Cat. Unica senza limiti di età. Un brano di durata compresa fra i 5 e i 15 minuti inedito e mai eseguito. Il lavoro dovrà essere inviato in 4 copie. Gli autori delle composizioni vincitrici dovranno fornire a propria cura la partitura e il materiale orchestrale realizzati con uno dei seguenti software: "Finale", "Sibelius".

Sono previste le seguenti categorie:

Cat. A - Pianoforte - Cat. B – Ensemble fino a 12 strumenti - Cat. C - Coro e Orchestra

Sezione VII - PIANOFORTE E ORCHESTRA, VIOLINO E ORCHESTRA, FLAUTO E ORCHESTRA

Categoria unica	fino a 35 anni	
	PROVA PRELIMINARE (col pianista accompagnatore)	
	Un concerto a scelta fra i seguenti:	
Pianoforte	W. A. Mozart	k 413, k 414, k 415, k449, k 271
	J. S. Bach	BWV 1052, BWV 1056
	F. J. Haydn	HOB XVIII/11 n. 11
Violino	W. A. Mozart	k 211, k 216, k 218, k 219
	J. S. Bach	BWV 1041, BWV 1042
Flauto	W. A. Mozart	k 313, k 314
	C. Stamitz	op. 29
	S. Mercadante	mi minore
	C. Ph. E. Bach	re minore H 425
	PROVA FINALE (in pubblico concerto con Orchestra).	

Un tempo del concerto presentato nella prova preliminare e scelto dalla Commissione.

Per tutte le Sezioni

I concorrenti non dovranno aver superato l'età massima stabilita per ciascuna categoria alla data del 3 novembre 2018.

4. TASSE DI ISCRIZIONE (importi in €)

Sezione I	Cat. A/B/C 50,00	Cat. D/E 65,00	Cat. F/G 80,00	
Sezione II	Cat. A 50,00	Cat. B 60,00	Cat. C 70,00	Cat. D 80,00
Sezione III	Cat. A 60,00	Cat. B 70,00	Cat. C 80,00	
Sezione IV	Cat. A 50,00	Cat. B 60,00	Cat. C 70,00	Cat. D 80,00
Sezione V	Cat. A 90,00	Cat. B 100,00	Cat. C 120,00	
Sezione VI	Cat. Unica 50,00			
Sezione VII	Cat. Unica 90,00			

5. PIANISTA ACCOMPAGNATORE

I concorrenti che faranno richiesta del pianista accompagnatore dovranno inviare, unitamente all'iscrizione, una quota pari a € 50,00. Gli spartiti saranno inviati successivamente all'indirizzo e-mail che sarà fornito dalla segreteria del concorso.

- Documento di identità dovrà essere esibito in segreteria all'atto della registrazione e copia dei brani eseguiti dovranno essere presentati alla giuria prima dell'inizio di ogni audizione.
- La Giuria sarà composta da direttori e docenti di conservatorio, concertisti, operatori musicali, musicologi, editori musicali, giornalisti.
- Il giudizio finale, in ogni caso inappellabile, sarà espresso in centesimi considerando PRIMO PREMIO chi riporterà un punteggio da 95 a 100, SECONDO PREMIO da 90 a 94, TERZO PREMIO da 85 a 89 e DIPLOMA DI MERITO da 80 a 84.
- I vincitori dovranno partecipare gratuitamente ai concerti di premiazione pena l'annullamento del premio e non avranno diritto ad alcun compenso per riprese e registrazioni audiovideo o radiotelevisive.
- I concorrenti saranno ammessi alle prove in ordine alfabetico.

11. PREMI (importi in €)

Ai vincitori assoluti saranno assegnate le seguenti borse di studio:

Sezione I (Pianoforte)

Cat. A 100,00 Cat. B 150,00 Cat. C 200,00 Cat. D 300,00
 Cat. E 350,00 Cat. F 400,00 Cat. G 500,00

Sezione II (Archi solisti)

Cat. A 150,00 Cat. B 200,00 Cat. C 400,00 Cat. D 500,00

Sezione III (Fiati solisti)

Cat. A 200,00 Cat. B 400,00 Cat. C 500,00

Sezione IV (Chitarra)

Cat. A 150,00 Cat. B 200,00 Cat. C 400,00 Cat. D 500,00

Sezione V (Formazioni)

Cat. A 400,00 Cat. B 500,00 Cat. C 600,00

Sezione VI - COMPOSIZIONE

Il brano primo classificato di ogni categoria, con punteggio di almeno 97/100, sarà edito da Giancarlo Zedde Editore, Torino.

Sezione VII (Solisti con Orchestra)

Categoria unica 600,00

Posy Fondato Award

€ 1.000,00 AL PARTECIPANTE DELLA SEZIONE I (PIANOFORTE) CON IL MIGLIOR PUNTEGGIO

- Al primo assoluto di ogni categoria, Coppa "Città di Moncalieri" e Diploma con classificazione e punteggio. A tutti i premiati, Targa e Diploma con classificazione e punteggio. A tutti i concorrenti, Diploma di partecipazione.
- I **13 Concerti Premio**, che si svolgeranno nella Stagione 2019, prevedono il solo rimborso delle spese sostenute e saranno assegnati ad insindacabile giudizio della Commissione, sono offerti da:

Alba Music Festival

Associazione "Centro di aiuto alla vita" - Moncalieri

Associazione Culturale "Gli Amici di Villa della Regina" - Torino

Associazione Culturale Lituana "Musica Vitale" - Vilnius (Lituania)

Associazione Musicale "G.B. Pergolesi" - Vallecrosia (Imperia)

Associazione Musicale "Pasquale Anfossi" - Genova

Associazione "Orchestra Sinfonica di Savona"

Comune di Moncalieri (2 concerti)

Istituto Comprensivo "Centro Storico" - Moncalieri

ITIS "Pininfarina" - Moncalieri

Lions Club Moncalieri Castello

Unitre Moncalieri

12. PREMIO PER GLI INSEGNANTI

All'insegnante che presenterà il maggior numero di premiati, Diploma d'onore e nomina a Commissario della prossima edizione del Concorso.

13. TUTELA DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art 13 del D.Lgs. 196/03, i dati forniti all'atto dell'iscrizione saranno conservati dal Circolo Culturale Saturnio ed utilizzati esclusivamente per l'invio di informazioni riguardanti l'Associazione. Il titolare ha diritto di cancellare e rettificare i suoi dati od opporsi al loro utilizzo.

- L'organizzazione non si assume la responsabilità di eventuali rischi o danni di qualsiasi natura a persone o cose durante la manifestazione.

The Circolo Culturale Saturnio, with the support of Regione Piemonte, Consiglio Regionale del Piemonte, Città Metropolitana di Torino, Comune di Moncalieri in association with Giancarlo Zedde Editore, Piatino Pianoforti, Lions Club Moncalieri Castello, announces and organizes the

30th EUROPEAN MUSIC COMPETITION "Città di Moncalieri"
Town Hall - Fonderie Limone Theatre
Moncalieri 27th october - 3th november 2018

- The European Music Competition is open to young musicians of all nationalities and is divided into the following sections: PIANO - SOLO STRINGS - SOLO WINDS - GUITAR - CHAMBER ENSEMBLE - COMPOSITION - PIANO AND ORCHESTRA - VIOLIN AND ORCHESTRA - FLUTE AND ORCHESTRA.
- The application form (available online at the address www.moncalierimusiccompetition.com) must be sent no later than october 7th 2018, by mail (registration@saturnio.it) or by regular mail to CIRCOLO CULTURALE SATURNIO - European Music Competition - Via Real Collegio, 20 - P.O. Box 215, 10024 MONCALIERI - ITALY complete with registration fee payment proof, as per art. 4 (registration fees); payment can be made by: PayPal (by sending money to registration@saturnio.it), or checking account (SWIFT CODE: BPPITRRXXX - IBAN: IT-25-R-07601-01000-000011566106) or bank transfer on C/B IBAN IT-25-R-07601-01000-000011566106, with reason: registration XXX European Music Competition "Città di Moncalieri", specifying section and category.

3. SECTIONS, CATEGORIES AND TRIALS

Section I - PIANO

Cat. A up to 8 years old	Free choice program, maximum length: 5 minutes
Cat. B up to 11 years old	Free choice program, maximum length: 8 minutes
Cat. C up to 14 years old	Free choice program, maximum length: 10 minutes
Cat. D up to 16 years old	Free choice program, maximum length: 15 minutes
Cat. E up to 19 years old	Free choice program, maximum length: 20 minutes
Cat. F up to 23 years old	PRELIMINARY TRIAL: A Study and classic Sonata movement FINAL TRIAL: Free choice program, maximum length: 25 minutes
Cat. G up to 35 years old	PRELIMINARY TRIAL: A Study and classic Sonata first movement FINAL TRIAL: Free choice program, maximum length: 30 minutes

Section II - SOLO STRINGS

Cat. A up to 10 years old	Free choice program, maximum length: 5 minutes
Cat. B up to 15 years old	Free choice program, maximum length: 10 minutes
Cat. C up to 21 years old	Free choice program, maximum length: 20 minutes
Cat. D up to 35 years old	PRELIMINARY TRIAL: A Study and Sonata o Concert first movement FINAL TRIAL: Free choice program, maximum length: 30 minutes

Section III - SOLO WINDS

Cat. A up to 15 years old	Free choice program, maximum length: 10 minutes
Cat. B up to 21 years old	Free choice program, maximum length: 20 minutes
Cat. C up to 35 years old	PRELIMINARY TRIAL: A Study and Sonata o Concert first movement FINAL TRIAL: Free choice program, maximum length: 30 minutes

Section IV - GUITAR

Cat. A up to 13 years old	Free choice program, maximum length: 10 minutes
Cat. B up to 16 years old	Free choice program, maximum length: 15 minutes
Cat. C up to 21 years old	Free choice program, maximum length: 20 minutes
Cat. D up to 35 years old	Free choice program, maximum length: 25 minutes

Section V - CHAMBER ENSEMBLE (duo or more players)

Cat. A up to 15 years old	Free choice program, maximum length: 10 minutes
Cat. B up to 20 years old	Free choice program, maximum length: 20 minutes
Cat. C up to 35 years old	Free choice program, maximum length: 30 minutes

(In section V the age limit is the Ensemble average age).

Section VI - COMPOSITION

No age limit this section is for compositions lasting between 5 and 15 minutes, never played in a public concert and never published.

The work must be submitted in 4 copies. The authors of the winning compositions, shall provide the score and the parts written using "Finale" or "Sibelius" software.

The section is divided in the following categories:

Cat. A - Piano - Cat. B - Ensemble (up to 12 instruments) - Cat. C - Choir and Orchestra

Section VII - PIANO AND ORCHESTRA, VIOLIN AND ORCHESTRA

One Category only up to 35 years old

PRELIMINARY TRIAL (with accompanist pianist)

A Concert chosen from the following:

Piano	W. A. Mozart	k 413, k 414, k 415, k449, k 271
	J. S. Bach	BWV 1052, BWV 1056
	F. J. Haydn	HOB XVIII/11 n. 11
Violin	W. A. Mozart	k 211, k 216, k 218, k 219
	J. S. Bach	BWV 1041, BWV 1042
Flute	W. A. Mozart	k 313, k 314
	C. Stamitz	op. 29
	S. Mercadante	mi minore
	C. Ph. E. Bach	re minore H 425

FINAL TRIAL (in public concert with Orchestra)

One movement, chosen by the Jury, of the concert presented in the preliminary trial.

For all Sections

Participants will not have to exceeded the age maximum stability for each category as of 3th november 2018.

4. REGISTRATION FEES (value €)

Section I	Cat. A/B/C 50,00	Cat. D/E 65,00	Cat. F/G 80,00	
Section II	Cat. A 50,00	Cat. B 60,00	Cat. C 70,00	Cat. D 80,00
Section III	Cat. A 60,00	Cat. B 70,00	Cat. C 80,00	
Section IV	Cat. A 50,00	Cat. B 60,00	Cat. C 70,00	Cat. D 80,00
Section V	Cat. A 90,00	Cat. B 100,00	Cat. C 120,00	
Section VI	Cat. Unica 50,00			
Section VII	Cat. Unica 90,00			

5. ACCOMPANIST PIANIST

Participants who need the accompanist pianist must send, together with the application form, an extra 50 fee. The scores will be sent later to the e-mail address that will be provided by the competition secretariat.

6. Identity document must be presented in the secretariat at the time of registration and a copy of the performed pieces must be presented to the jury before the beginning of each audition.
7. The Jury will be formed by conservatory's directors and professors, concert players, musicologists, music publishers, journalists.
8. For each participant, the assessment of the Jury - which is unappealable - will be expressed in hundreths. FIRST PRICE are those between 95/100th and 100/100th, SECOND PRIZE between 90/100th and 94/100th, THIRD PRIZE between 85/100th and 89/100th and FOURTH PRIZE between 80/100th and 84/100th.
9. Winners are required to participate in the prize-giving concert otherwise their prize will be withdrawn. In case of radio/TV recording, competitors cannot ask for any reward or payment.
10. Participants will be admitted to the trials in alphabetical order.

11. PRIZES (value €)

The First Prize absolute winners will be awarded the following scholarships:

Section I (Piano)

Cat. A 100,00	Cat. B 150,00	Cat. C 200,00	Cat. D 300,00
Cat. E 350,00	Cat. F 400,00	Cat. G 500	

Section II (Solo strings)

Cat. A 150,00	Cat. B 200,00	Cat. C 400,00	Cat. D 500,00
---------------	---------------	---------------	---------------

Section III (Solo winds)

Cat. A 200,00	Cat. B 400,00	Cat. C 500,00
---------------	---------------	---------------

Section IV (Guitar)

Cat. A 150,00	Cat. B 200,00	Cat. C 400,00	Cat. D 500,00
---------------	---------------	---------------	---------------

Section V (Chamber Ensemble)

Cat. A 400,00	Cat. B 500,00	Cat. C 600,00
---------------	---------------	---------------

Section VI - COMPOSITION

The first place in each category, with a score of at least 97/100, will be published by Giancarlo Zedde Editore, Turin.

Section VII (Soloists with Orchestra)

One category only 600,00

Rosy Fondato Award

€ 1.000,00 TO THE SECTION I (PIANO) PARTICIPANT WITH THE BEST SCORE

- The absolute winner in all categories will be awarded cup "Città di Moncalieri" and a certificate reporting classification and score. The other prize winners will receive a Plate and a certificate reporting classification and score. All participants will receive a participation Certificate.
- **13 Award Concerts** will be offered in 2019 season, to select prize winners chosen by the Jury among the absolute winners in all the categories, by:

Alba Music Festival

Associazione "Centro di aiuto alla vita" - Moncalieri

Associazione Culturale "Gli Amici di Villa della Regina" - Torino

Associazione Culturale Lituana "Musica Vitale" - Vilnius (Lituania)

Associazione Musicale "G.B. Pergolesi" - Vallecrosia (Imperia)

Associazione Musicale "Pasquale Anfossi" - Genova

Associazione "Orchestra Sinfonica di Savona"

Comune di Moncalieri (2 concerti)

Istituto Comprensivo "Centro Storico" - Moncalieri

ITIS "Pininfarina" - Moncalieri

Lions Club Moncalieri Castello

Unitre Moncalieri

The winners of the Award Concerts will receive a refund of expenses only.

12. TEACHER'S PRIZE

The Teacher who will propose the highest number of prize winners will be awarded an honour Certificate and the opportunity to become a member of the Jury of the next EMC.

13. PROTECTION OF PERSONAL DATA

According to Article 13 of the Italian Law. n.169/03, we inform the candidates that their personal data is used exclusively by CircoloCulturaleSaturnio to inform them about further activities and that everybody has the right to cancel or rectify his/her data or deny its use.

14. The organization of the competition does not assume any responsibility for any risks of damages, of any kind, to persons or property during the event.

EUROPEAN MUSIC COMPETITION 2018



Honorary President of the competition

Paolo MONTAGNA

Mayor of Moncalieri

President of the Circolo Culturale Saturnio

Wanda SORBILLI

President of the Jury

Marco ZUCCARINI

Director of Turin Conservatory

Artistic Director

Luigi GIACHINO

More information

Circolo Culturale Saturnio
M° Luigi Giachino

info@saturnio.it
luigigiachino@libero.it

+39 389 8303466
+39 333 1636170



Concessionaria BMW e MINI
Autocrocetta



aba hotel
Torino Italy

